

## samedi 12 octobre 2013

> 11h30 / supermarché Super U de Briey  
Avenue Marguerite Puhl Démange, 54150 Briey

Exposition de maquettes "Découvrir l'architecture"  
(du 11 octobre au 11 novembre 2013)

Depuis plus de vingt ans, les étudiants de troisième année de l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Nancy sont amenés à réaliser la maquette d'un bâtiment existant en cours d'histoire de l'architecture. Cette maquette traduit leur regard, leur compréhension de la démarche de l'architecte mais aussi et surtout leur savoir-faire créatif. En 2013, la ville de Briey a la chance d'accueillir une sélection des maquettes de la dernière promotion. D'une rare qualité, elles témoignent du soin consacré par les étudiants à leur réalisation mais également de l'exigence qu'un tel travail suppose.

Cette exposition permet enfin de faire découvrir quelques très bons exemples d'architecture des XXe et XXIe siècle.

> 14h00-18h00 : Cité Radieuse Le Corbusier  
1 avenue du Dr Giry, 54150 Briey

Ouverture du Bar à Livres d'Impressions d'Architecture

> 18H00 / ENSarchitecture de Nancy  
2, rue Sébastien-Lepage 54001 Nancy

Cérémonie de remise des Prix du Livre d'Architecture  
dans le cadre des Folles Journées de l'Architecture

## dimanche 13 octobre 2013

> 10h00 / Place de l'Hôtel de Ville 54150 Briey

Départ de la promenade "terrasses et patrimoine de Briey" (\*)

Les installations de l'artiste Julien King Georges jalonnent le parcours de cette déambulation architecturale et paysagère et seront l'occasion de poser un autre regard sur les paysages et le patrimoine du centre historique de Briey.

> Cité Radieuse Le Corbusier  
1 avenue du Dr Giry, 54150 Briey

14h00-18h00 : Ouverture du Bar à Livres d'Impressions d'Architecture

14H00 et 16h00 : Visites guidées de la Cité Radieuse  
Deux horaires pour un voyage au cœur de l'architecture de Le Corbusier.

> 14H00 / Place de l'Hôtel de Ville 54150 Briey

Départ de la promenade "Grand Paysage" (\*)

Cette balade propose de rallier le centre historique à la Cité Radieuse en passant par le plan d'eau pour y découvrir l'architecture de bambou de Simon Velez. De cette architecture vernaculaire à l'architecture de Briey, il n'y a qu'un pas avec la visite de la Cité Radieuse.  
Pause-café offerte sous les pilotis de la Cité Radieuse Le Corbusier.

## dimanches du 20 et 27 octobre 2013

> 10h00 / Place de l'Hôtel de Ville 54150 Briey

Départ de la promenade "terrasses et patrimoine de Briey" (\*)

> 14H00 / Place de l'Hôtel de Ville 54150 Briey

Départ de la promenade "Grand Paysage" (\*)

(\*) 30 à 40 personnes maximum par groupe, inscription conseillée. Informations : 03 82 47 16 00

*Pour suivre librement ces parcours en dehors des visites guidées, des livrets-guides sont à votre disposition à l'Hôtel de Ville de Briey, à l'accueil du tourisme et de loisirs de la CCPB, et à l'Association La Première Rue.*

Manifestations organisées  
par la ville de Briey

impressions  
d'architecture  
2013

> 07-13 octobre 2013

APPRENDRE DU  
VERNACULAIRE

LEARNING FROM  
VERNACULAR

- > expositions
- > conférences
- > promenades

[www.impressionsdarchitecture.fr](http://www.impressionsdarchitecture.fr)

## Impressions d'architecture 2013

Cette 12<sup>e</sup> édition d'Impressions d'Architecture met à l'honneur l'architecture vernaculaire, du latin "vernaculus" signifiant ce qui est propre au lieu. Cette approche trouve pleinement son expression à Briey au travers de son patrimoine : des terrasses au plan d'eau, du centre-ville historique à la Cité Radieuse de Le Corbusier.

Rencontres, expositions et promenades sur les terrasses, autour du plan d'eau, à la Cité Radieuse, invitation à la lecture au bar à livres..., c'est toute la ville qui célébrera l'architecture avec ce programme varié et généreux qui se veut ouvert à tous dans toutes les expressions y compris les plus insolites.

Je compte sur vous pour participer à tous ces événements en accès libre afin de découvrir ou redécouvrir notre chère et belle cité.

Je tiens également à remercier toutes celles et tous ceux qui ont œuvré à la réalisation de cette nouvelle édition et plus singulièrement Pierre Frey pour la qualité de la programmation offerte qui pose un nouveau jalon dans la démarche initiée par la ville il y a presque 20 ans maintenant.

Je serai heureux de partager avec vous ces moments de rencontres et d'échanges.

Chaleureusement vôtre.

Guy VATTIER

Maire de Briey

Président de la Communauté de Communes du Pays de Briey

## jeudi 10 octobre 2013

> 09h30-17h30 / ENSarchitecture de Nancy  
2, rue Sébastien-Lepage 54001 Nancy

**L'aménagement intérieur des bibliothèques : espaces et usages** / Journée professionnelle organisée par l'Université de Lorraine et la DRAC Lorraine.

L'architecture des médiathèques-bibliothèques occupe une place singulière dans l'espace de la cité. Cependant, la question de l'aménagement intérieur de ces équipements renvoie à des enjeux paradoxaux, rarement analysés. S'y combinent notamment les contraintes liées, d'une part, à la dimension publique voire iconique des bâtiments concernés, d'autre part, aux exigences d'individuation des zones dédiées aux divers usages du public (lecture de livres, débats, ateliers de création, utilisation du numérique, espaces pour adolescents etc.), et enfin, plus profondément, aux nécessités d'un repérage global des informations dans l'espace.

## vendredi 11 octobre 2013

> 09h30 / Hôtel de ville de Briey  
Place de l'Hôtel de Ville, 54150 Briey

**Colloque "Learning from Vernacular"**  
Introduction par Guy Vattier et Pierre Frey

Les intervenants du colloque :

- Patrick Bouchain, architecte, installé à Paris
- Jana Revedin, architecte, professeure en architecture et en design à l'Institut de technologie Blekinge, en Suède.
- Andrew Todd, architecte installé à Paris et enseignant à l'institut des Sciences Economiques de Londres
- Luca Merlini, architecte installé à Lausanne, Professeur à l'Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Paris Malaquais
- Hubert Guillaud, professeur à l'Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Grenoble, fondateur du laboratoire CRAtterre
- Gilberto Carlos, Professeur à l'Ecole Supérieure de Galice

> 12h30 / Plan d'eau de Briey

**Inauguration :**  
**exposition "Simón Vélez : la maîtrise du bambou"**  
(du 11 octobre au 12 mars 2014)

L'exposition "Une architecture végétarienne" démontre la maîtrise dont fait preuve l'architecte Simón Vélez dans son utilisation du bambou. Ce matériau, aux qualités constructives incontestables, se prête tant à la conception architecturale qu'au design mobilier. Disséminées sur une partie du plan d'eau, ces installations accompagnent les visiteurs le long de leur parcours.

L'exposition présentée cette année a été conçue et réalisée par l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL) et commissariée par Deidi Von Schaewen, photographe, et Pierre Frey, historien d'art et professeur.

**Présentation :**  
**exposition "Fenêtres sur Briey" de Julien King-Georges**  
(du 11 octobre au 12 mars 2014)

"Les Fenêtres" sont des charpentes en bois construites comme des révélateurs de paysages ; des sculptures habitables munies de fenêtres pour contempler, depuis les terrasses de Briey le paysage environnant : un prétexte pour les découvrir autrement. Julien King Georges est architecte et artiste-plasticien lorrain.

A Briey, cinq à six micro architectures sont ainsi construites selon une déambulation qui emprunte les terrasses de la ville et débouche sur un parcours en vieille ville.

> 14h30 / Hotel de ville de Briey  
Place de l'Hôtel de Ville, 54150 Briey

**Reprise du colloque "Learning from Vernacular"**

> 17h00 : Clôture du colloque par Pierre Frey

> 18h30 / Cité Radieuse Le Corbusier  
1 avenue du Dr Giry, 54150 Briey

**Inauguration : Bar à livres d'Impressions d'Architecture**

La bibliothèque municipale proposera un bar à livres installé sous les piliers de la Cité Radieuse, un lieu où l'on peut lire, échanger tout en dégustant un chocolat chaud.

> 18h30 / Association La Première Rue / Galerie Blanche  
Cité Radieuse Le Corbusier – 1 avenue du Dr Giry, 54150 Briey

**Vernissage des expositions :**

**"Gianni Pettea : Paper / Midwestern Ocean"**  
(du 11 octobre au 10 janvier 2014)

Artiste : Gianni Pettea

Gianni Pettea est né à Bolzano en Italie. Il est l'un des principaux représentants de l'architecture radicale, un mouvement né dans les années 1960 qui explore les relations entre art, architecture et société. Artiste, architecte, designer, professeur, historien et critique d'architecture, Gianni Pettea se définit comme an-architecte.

Présentée au cœur de la Cité Radieuse de Briey, son installation (collection Frac Lorraine) envahit l'appartement en duplex de Le Corbusier, créant un parcours labyrinthique dans l'espace parfaitement réglé de ce bastion de l'architecture moderniste.

Projet imaginé en collaboration avec le Frac Lorraine.

*En présence de Gianni Pettea*

**"Cabanes en jardin : Sur les coteaux de Malzeville"**  
(du 11 octobre au 10 janvier 2014)

Photographies : Patrick Gratien-Marin  
Conception : Emeline Curien  
Commissariat : Pierre Hebbelinck

Des centaines de cabanes, toutes différentes peuplent les jardins familiaux des coteaux de Malzeville. Aux cabanes entretenues à proximité des chemins s'ajoutent des sentes presque effacées et d'innombrables cabanes en ruine, témoignage de la vitalité de ce territoire au milieu du XX<sup>e</sup> siècle. L'équilibre précaire côtoie les assemblages réalisés avec savoir-faire utilisant des dispositifs ingénieux et occupant l'espace avec intelligence.

*En présence des artistes et du commissaire*